

Allegato A al Documento del 15 maggio

Esami di Stato A.S. 2021/2022

CLASSE _5E_____ INDIRIZZO LICEO SCIENTIFICO INTERNAZIONALE

MATERIA DI INSEGNAMENTO: FRANCESE

Docenti: Marzia Caneschi e Sophie Gehin

ore di lezioni settimanali n° 4

1. Obiettivi specifici della disciplina

Aderendo il triennio internazionale al progetto ESABAC, l'obiettivo essenziale da raggiungere in francese è l'acquisizione da parte degli alunni di una competenza comunicativa basata sui saperi e i saper fare corrispondenti al livello B2 definito dal Quadro europeo di riferimento per le lingue, che si traduce nei seguenti obiettivi:

1. capacità di comprendere testi complessi su argomenti sia concreti che astratti;
2. capacità di produrre esposizioni orali e testi scritti sufficientemente chiari e articolati;
3. capacità di interagire con relativa scioltezza e spontaneità.

L'intento prioritario del progetto di formazione ESABAC è quello di favorire l'apertura alla cultura dell'altro, per creare una dimensione interculturale che contribuisca a valorizzare le radici comuni e, nel contempo, ad apprezzare la diversità. Per realizzare questo scopo è necessaria una conoscenza approfondita della civiltà francese, in particolare nelle sue manifestazioni letterarie ed artistiche

In termini di competenze:

Le competenze interculturali da raggiungere alla fine del triennio sono:

- saper stabilire relazioni fra la cultura di partenza e quella del Paese partner;
- saper riconoscere le diversità culturali e mettere in atto le strategie adeguate per avere contatti con persone di altre culture;
- saper riconoscere gli stereotipi ed evitare comportamenti stereotipati.

Gli obiettivi disciplinari da conseguire sono:

- saper prendere degli appunti, riordinarli, utilizzarli;
- saper definire i limiti di un argomento;
- saper relazionare su un film, una esperienza, ecc.;
- saper individuare, in un messaggio, la sua organizzazione in funzione degli obiettivi che intende raggiungere;
- saper identificare le varie tecniche compositive di un testo al fine di usarle, in fase di produzione, in una maniera adeguata;
- saper sintetizzare oralmente o per iscritto un dibattito, un libro, più generalmente, un "messaggio".

In termini di abilità:

Il percorso di formazione integrata persegue lo scopo di formare un lettore autonomo in grado di porre in relazione le letterature dei due Paesi, in una prospettiva europea e internazionale.

Tale percorso sviluppa la conoscenza delle opere letterarie più rappresentative del paese partner, attraverso la loro lettura e l'analisi critica.

Lo studente, al termine del percorso di formazione integrata, è in grado di:

- padroneggiare la lettura di differenti tipi di testi;
- produrre testi scritti di vario tipo, utilizzando i registri linguistici;
- condurre un'analisi del testo che dimostri la comprensione della sua struttura e del suo significato.

In termini di conoscenze:

- conoscere e collocare con esattezza gli autori e i movimenti studiati durante l'anno;
- riconoscere i vari testi e definire il loro statuto specifico;
- possedere gli strumenti di analisi di un testo, che permettano di orientarsi metodicamente nella lettura e nel commento di un testo;
- conoscere una terminologia media di analisi letteraria.

2. Contenuti e tempi del percorso formativo

Il programma di francese ha affrontato lo studio del XIX e del XX secolo.

La presentazione dei vari autori e dei diversi movimenti letterari ha seguito un percorso cronologico, lungo il quale sono state affrontate tre delle tematiche culturali previste dal programma di formazione integrata (allegato al D.M. 95/2013):

1. Il Realismo e il Naturalismo in Francia; il Verismo in Italia;
2. La poesia della modernità: Baudelaire e i "poètes maudits"; il decadentismo
3. La ricerca di nuove forme dell'espressione letteraria e i rapporti con le altre manifestazioni artistiche.

All'interno dei tre itinerari il consiglio di classe ha programmato i seguenti percorsi tematici (itinéraires), costruiti intorno ad una problematica, che si propone di studiare un movimento, le caratteristiche o l'evoluzione di un genere o di una corrente di pensiero, le varie funzioni di un testo letterario:

1. Le Naturalisme en France et le Verismo en Italie
2. Le nouveau rôle du poète dans la seconde moitié du XIXème siècle :Baudelaire et les poètes maudits, Decadentismo et Scapigliatura
3. La remise en cause au XXe siècle des techniques d'écriture du roman
4. Les écrivains du XIXe et XXe siècle face aux conflits

Si riporta di seguito la scansione temporale dello svolgimento del programma, suddivisa in

quadrimestri, indicando gli argomenti che, in data odierna, rimangono ancora da trattare :

Primo quadrimestre:

1. Itinerario culturale 1: Il Realismo e il Naturalismo in Francia; il Verismo in Italia.

De la Monarchie de Juillet à la Troisième République

Movimenti letterari : Le Réalisme, le Naturalisme

Autori (elementi principali della biografia e tematiche letterarie fondamentali):

- Balzac, *Le Père Goriot*: « Madame Vauquer », « L'enterrement du père Goriot ».
- Flaubert, *Madame Bovary*: « L'éducation d'Emma », « Quel pauvre homme ! ».
- Zola, *L'Assommoir* : « La mort de Gervaise »; *Germinal* : « Du pain! du pain! ».
- Texte complémentaire: Maupassant, « Les Réalistes de talent devraient s'appeler plutôt des Illusionnistes » tiré de la « Préface de *Pierre et Jean* ».
- Lecture intégrale de *Madame Bovary*.

2. Itinerario culturale 2: La poesia della modernità: Baudelaire e i poeti maledetti; il decadentismo

Movimenti letterari : le Parnasse, le Symbolisme

Autori (elementi principali della biografia e tematiche letterarie fondamentali):

- Baudelaire, *Les Fleurs du mal* : « L'Albatros », « Spleen », « Remords posthume » ; *Petits poèmes en prose*, « Le Joueur du pauvre ». Texte complémentaire : « Correspondances ».
- Verlaine: « Il Pleure dans mon cœur », « Chanson d'automne » ; « Mon rêve familial ». Texte complémentaire : « Art poétique ».
- Rimbaud: Poésies : « Le dormeur du val » ; « Ma Bohème » ; texte complémentaire : « Le Bateau ivre ».

Secondo Quadrimestre :

3. Itinerario culturale 3: La ricerca di nuove forme dell'espressione letteraria e i rapporti con le altre manifestazioni artistiche

A. De la belle époque à l'entre-deux guerres

Le avanguardie (Dadaïsme, Surréalisme)

Autori (elementi principali della biografia e tematiche letterarie fondamentali) :

- Apollinaire, *Alcool* : « Zone » ; *Poèmes à Lou* : « Si je mourais là-bas » ; *Calligrammes*: « La Colombe poignardée et le jet d'eau ».
- Proust, *À la recherche du temps perdu*, *Du côté de chez Swann*. « Jardins dans une tasse de thé ».
- Gide, *Les Faux monnayeurs* : Incipit.
- Éluard : *Capitale de la douleur* : « La Courbe de tes yeux » ; Texte complémentaire : Breton, *Nadja* : « Elle va la tête haute ».

B. De la montée des régimes totalitaires à l'après-guerre

Movimenti letterari : le Surréalisme, l'Existentialisme.

Autori (elementi principali della biografia e tematiche letterarie fondamentali):

- Éluard : *Poésie et vérité* : « Liberté ».
- Aragon : *Le Roman inachevé* : « Strophes pour se souvenir ».
- Anouilh, *Antigone* : « Le Prologue », « Le Choeur ». (da trattare)
- Camus, *L'Étranger* : « Aujourd'hui maman est morte » ; « Le meurtre de l'Arabe » (da trattare)
- Lecture intégrale de *L'Étranger*
- Lecture intégrale d'*Antigone*

C. De la Quatrième à la Cinquième République

Movimenti letterari : Le Nouveau Roman, Le Théâtre de l' Absurde

Autori (elementi principali della biografia e tematiche letterarie fondamentali):

- Ionesco, *La Cantatrice chauve*, extrait de la scène 1. (da trattare)
- Butor, *La Modification* : incipit. (da trattare)

I primi tre percorsi tematici sono stati sviluppati ognuno all'interno di ogni itinerario culturale, rispettivamente, Le Naturalisme en France et le Verismo en Italie all'interno del primo, Le nouveau rôle du poète dans la seconde moitié du XIXème siècle: Baudelaire et les poètes maudits, il Decadentismo et la Scapigliatura all'interno del secondo e La remise en cause au XXe siècle des techniques d'écriture du roman all'interno del terzo. Il percorso tematico Les écrivains du XIXe et XXe siècle face aux conflits affronta invece questa problematica attraverso opere appartenenti al XIX e al XX secolo.

3. Metodi di insegnamento

I percorsi di studio sviluppati nel programma ESABAC hanno una dimensione interculturale che permette di mettere in luce gli apporti reciproci fra le due lingue e le due culture e che si avvale, per quanto riguarda l'analisi del documento iconografico, delle competenze acquisite nell'ambito della Storia dell'arte.

Si privilegia il lavoro interdisciplinare, soprattutto con il docente d'italiano e di storia, ma anche con gli altri docenti del consiglio di classe.

Tutte le lezioni sono state svolte dal docente di francese e dal conversatore in compresenza. Il primo ha curato soprattutto la presentazione dei movimenti letterari, degli autori e degli strumenti di analisi del testo, il secondo ha collaborato costantemente seguendo soprattutto l'esposizione scritta e orale degli alunni.

La metodologia seguita privilegia l'analisi dei testi, essi sono inquadrati nel loro contesto storico, sociale, culturale, nella produzione letteraria dell'autore, nell'opera a cui appartengono, e analizzati in base agli assi di lettura che costituiscono il senso generale del testo, e che consentono di collegarli ad altri testi.

Il metodo utilizzato riflette l'impostazione delle prove specifiche di esame ESABAC previste dal D.M. 95/2013 e dal D.M. 384/2019 che costituiscono, insieme alla storia, la terza prova scritta normalmente prevista dall'Esame di Stato. Questa prevede infatti per il francese l'analisi di un testo, tratto dalla produzione letteraria in francese, dal 1850 ai giorni nostri, e la redazione di una réflexion personnelle su di una tematica inerente il testo analizzato, oppure lo svolgimento di un saggio breve, da redigere sulla base di un corpus costituito da testi letterari (tre francesi e uno italiano) e da un documento iconografico.

La pratica costante del lavoro affrontato sui testi consente agli alunni di acquisire la capacità di esprimersi con chiarezza e pertinenza su di un testo, sul relativo cotesto e contesto, dimostrando di comprenderne il senso generale e di saper operare collegamenti tra le opere studiate.

Le esercitazioni orali e scritte, svolte in classe o come lavoro a casa, sono state strutturate in funzione della preparazione alle prove di esame:

a) all'orale:

lettura espressiva, presentazione e esposizione orale dei testi studiati, inseriti all'interno della produzione di ogni autore e collocati nel movimento letterario e nel periodo storico cui appartengono, esposizione dei movimenti letterari e/o degli autori studiati e presentazione dei testi letti e analizzati nel corso dell'anno che ne illustrano le principali tematiche.

b) allo scritto:

- risposte a domande di comprensione degli elementi testuali, risposte a domande di interpretazione degli elementi osservati,

- composizione a carattere personale a partire dal testo e/o dal/i tema/i trattato/i nel testo analizzato.
- composizione di un saggio breve.

4. Metodi e spazi utilizzati

Per lo studio degli argomenti del programma sono stati utilizzati i libri di testo integrati da altro materiale fornito in fotocopia o inviato per mail agli alunni.

I testi in adozione sono stati:

- per la letteratura, Langin, *Littérature et Culture*, Loescher
- per la metodologia, AAVV, *Analyse en poche*, Bordas.
- per la guida alle prove di esame, AAVV, *EsaBac en poche*, Zanichelli.

5. Visite guidate, attività integrative curriculari ed extracurriculari

Visione del cortometraggio *Un Chien andalou* di Luis Buñuel;

Visione del film *Les Illusions perdues* di Xavier Giannoli.

6. Interventi didattici educativi integrativi

Sono stati effettuati in itinere momenti di revisione e di recupero per le conoscenze linguistiche e metodologiche, un corso di recupero

7. Criteri e strumenti di verifica adottati

Le verifiche sono state volte ad accertare il raggiungimento progressivo degli obiettivi prefissati. Allo scritto sono stati effettuati compiti legati alle fasi di lavoro per l'acquisizione delle abilità richieste per lo svolgimento delle prove scritte previste dall'esame. Sono stati usati tutti i valori della scala da 1 a 10.

8. Obiettivi raggiunti

La classe ha mostrato interesse, partecipazione attiva e ha proficuamente all'attività didattica nel corso di tutto il triennio; l'impegno nello studio individuale è stato generalmente continuo: diversi alunni si sono distinti per un'applicazione particolarmente approfondita, mentre in un paio di alunni la partecipazione è stata a volte passiva e il lavoro è risultato più discontinuo e talvolta un po' superficiale. Gli obiettivi prefissati sono stati comunque globalmente raggiunti: a parte un alunno che, a causa di un metodo di studio e di un impegno non sempre adeguati, ha maturato conoscenze non approfondite e conserva carenze sia espressive che metodologiche, la maggior parte della classe ha una preparazione più che soddisfacente, alcuni buona e in certi casi eccellente.

Firenze, 15 maggio 2022

Le Docenti: Prof.ssa Marzia Caneschi – Prof.ssa Sophie Gehin